PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2022/884

(2022. gada 3. jūnijs),

ar ko groza Lēmumu 2014/512/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padome 2014. gada 31. jūlijā pieņēma Lēmumu 2014/512/KĀDP ([1]).

(2) Savienība joprojām nelokāmi atbalsta Ukrainas suverenitāti un teritoriālo integritāti.

(3) Krievijas Federācijas prezidents 2022. gada 24. februārī paziņoja par militāru operāciju Ukrainā, un Krievijas bruņotie spēki sāka uzbrukumu Ukrainai. Minētais uzbrukums ir klajš Ukrainas teritoriālās integritātes, suverenitātes un neatkarības pārkāpums.

(4) Eiropadome 2022. gada 24. februāra secinājumos visstingrākajā veidā nosodīja neprovocēto un nepamatoto Krievijas Federācijas militāro agresiju pret Ukrainu. Ar savām nelikumīgajām militārajām darbībām Krievija rupji pārkāpj starptautiskās tiesības un Apvienoto Nāciju Organizācijas Statūtu principus un apdraud Eiropas un globālo drošību un stabilitāti. Eiropadome aicināja steidzami sagatavot un pieņemt vēl vienu sankciju paketi, kura ietver individuālas un ekonomiskas sankcijas.

(5) Eiropadome 2022. gada 24. marta secinājumos paziņoja, ka Savienība joprojām ir gatava novērst trūkumus un vērsties pret faktisku un iespējamu jau pieņemto ierobežojošo pasākumu apiešanu, kā arī ātri nākt klajā ar turpmākām stingrām un koordinētām sankcijām pret Krieviju un Baltkrieviju, lai efektīvi vērstos pret Krievijas spējām turpināt agresiju.

(6) Ņemot vērā situācijas nopietnību un lai reaģētu uz Krievijas agresīvo karu pret Ukrainu, ir lietderīgi ieviest turpmākus ierobežojošus pasākumus.

(7) Ir lietderīgi aizliegt dažu Krievijas jēlnaftas un naftas produktu importu, iegādi vai nodošanu dalībvalstīs. Turklāt ir lietderīgi aizliegt apdrošināt un pārapdrošināt šādu preču transportēšanu pa jūru uz trešām valstīm. Būtu jāparedz atbilstīgi pārejas periodi.

(8) Ņemot vērā vairāku dalībvalstu īpašo ģeogrāfisko novietojumu, kas rada specifisku atkarību no jēlnaftas, kuru importē pa cauruļvadiem no Krievijas un kuras piegādēm īstermiņā nav reālas alternatīvas, Krievijas jēlnaftas importa aizliegumi uz laiku nebūtu jāpiemēro jēlnaftas importam pa cauruļvadiem no Krievijas uz minētajām dalībvalstīm, kamēr Padome nenolemj citādi. Minētajām dalībvalstīm būtu jāveic visi vajadzīgie pasākumi, lai pēc iespējas ātrāk nodrošinātu alternatīvas piegādes. Komisijai būtu jāuzrauga un jāatvieglo attiecīgo dalībvalstu progress alternatīvu piegāžu nodrošināšanā. Kad dalībvalsts ir guvusi pietiekamu progresu, Augstajam pārstāvim ar Komisijas atbalstu būtu jāierosina Padomei izbeigt šo pagaidu izņēmumu attiecībā uz minēto dalībvalsti.

(9) Eiropadome 2022. gada 30. un 31. maija sanāksmē vienojās, ka tā pēc iespējas drīz atgriezīsies pie jautājuma par minēto pagaidu izņēmumu attiecībā uz jēlnaftu, kuru piegādā pa cauruļvadiem.

([1]) Padomes Lēmums 2014/512/KĀDP (2014. gada 31. jūlijs), par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā (OV L 229, 31.7.2014., 13. lpp.).

(10) Ir jāaizliedz dalībvalstī pa cauruļvadiem piegādātas jēlnaftas no Krievijas tālāka nodošana, transportēšana vai tālākpārdošana uz citām dalībvalstīm vai trešām valstīm, kā arī pēc astoņu mēnešu pārejas perioda jāaizliedz no šādas jēlnaftas iegūtu naftas produktu tālāka nodošana, transportēšana vai tālākpārdošana uz citām dalībvalstīm. Ņemot vērā Čehijas īpašo atkarību no šādiem naftas produktiem, būtu jāatļauj papildu desmit mēnešu periods, lai tā varētu iegūt alternatīvas piegādes.

(11) Ņemot vērā to, ka ģeogrāfisku iemeslu dēļ īpaši skarta ir Bulgārija, uz ierobežotu laiku būtu jāparedz īpaša atkāpe no aizlieguma importēt jēlnaftu, kas piegādāta ar jūras transportu ("jūrasceļu jēlnafta"), un naftas produktus. Ņemot vērā Horvātijas specifisko situāciju saistībā ar tās rafinētavas vajadzību pēc vakuuma gāzeļļas regulāras piegādes, lai tā varētu darboties, valsts kompetentajai iestādei vajadzētu būt iespējamam saskaņā ar konkrētiem nosacījumiem uz konkrētu laikposmu atļaut iegādāties, importēt vai nodot Krievijas vakuuma gāzeļļu.

(12) Ja jēlnaftas piegāde pa cauruļvadiem no Krievijas uz dalībvalsti, kurai ir tikai sauszemes robežas, tiek pārtraukta tādu iemeslu dēļ, ko minētā dalībvalsts nevar ietekmēt, būtu jāatļauj jūrasceļu jēlnaftas imports no Krievijas uz minēto dalībvalsti, piemērojot ārkārtas pagaidu atkāpi, līdz tiek atsākta piegāde pa cauruļvadiem vai līdz brīdim, kad Padome nolemj, ka aizliegums importēt pa cauruļvadiem piegādātu jēlnaftu ir piemērojams attiecībā uz minēto dalībvalsti.

(13) Atbilstīgi principam par tranzīta brīvību aizliegumiem iegādāties, importēt vai nodot jūrasceļu jēlnaftu un konkrētus naftas produktus no Krievijas nebūtu jāskar tādu preču iegāde, imports vai nodošana, kuru izcelsme ir trešā valstī un kuras Krieviju šķērso tikai tranzītā. Jo īpaši minētie aizliegumi nebūtu jāpiemēro situācijā, kad Krievija muitas deklarācijās ir norādīta kā eksporta valsts un ja jēlnaftas un citu naftas produktu izcelsmes valsts minētajās deklarācijās ir norādīta kā trešā valsts.

(14) Ir lietderīgi aizliegt Krievijā sniegt grāmatvedības, revīzijas, tai skaitā tiesību aktos noteiktās revīzijas, uzskaites pakalpojumus un konsultācijas nodokļu jomā, un konsultācijas saimnieciskās darbības un vadībzinību jomā un sabiedrisko attiecību pakalpojumus. Ir lietderīgi arī grozīt aizliegumus, kas attiecīgi saistīti ar noguldījumiem, autotransporta uzņēmumiem, kas iedibināti Krievijā, un uzticamības pakalpojumiem. Visbeidzot, ir lietderīgi Lēmuma 2014/512/KĀDP pielikumos izklāstītajos juridisko personu, vienību un struktūru sarakstos pievienot dažus ierakstus.

(15) Lai nodrošinātu Lēmuma 2014/512/KĀDP 1.j panta raitu īstenošanu, ir lietderīgi pagarināt minētā panta 2. un 3. punktā paredzēto darbību pārtraukšanas termiņu no 2022. gada 10. maija līdz 2022. gada 5. jūlijam.

(16) Ir lietderīgi precizēt, ka šis lēmums neliedz juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kura ir reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem, saņemt maksājumus no sava Krievijas partnera, ievērojot līgumus, kas saistīti ar Lēmuma 2014/512/KĀDP 4.c pantā uzskaitītajām precēm un tehnoloģijām un kas noslēgti pirms 2022. gada 26. februāra un īstenoti pirms 2022. gada 27. maija.

(17) Krievijas Federācija ir iesaistījusies sistemātiskā, starptautiskā plašsaziņas līdzekļu manipulēšanas un faktu sagrozīšanas kampaņā, lai uzlabotu savu stratēģiju destabilizēt savas kaimiņvalstis un Savienību un tās dalībvalstis. Konkrēti, propaganda tika atkārtoti un konsekventi vērsta pret Eiropas politiskajām partijām, it sevišķi vēlēšanu laikā, kā arī pret pilsonisko sabiedrību, patvēruma meklētājiem, Krievijas etniskām minoritātēm un dzimtiskām minoritātēm un pret demokrātisko iestāžu darbību Savienībā un tās dalībvalstīs.

(18) Lai attaisnotu un pamatotu savu agresiju pret Ukrainu, Krievijas Federācija ir iesaistījusies nepārtrauktās un saskaņotās propagandas darbībās, kas vērstas pret pilsonisko sabiedrību Savienībā un kaimiņvalstīs, nopietni sagrozot faktus un manipulējot ar tiem.

(19) Minētās propagandas darbības ir virzītas ar vairāku mediju kanālu starpniecību, kurus pastāvīgi tieši vai netieši kontrolē Krievijas Federācijas vadība. Šādas darbības rada būtisku un tiešu apdraudējumu Savienības sabiedriskajai kārtībai un drošībai. Minētie mediju kanāli ir būtiski un noderīgi, lai sekmētu un atbalstītu agresiju pret Ukrainu un lai destabilizētu tās kaimiņvalstis.

(20) Ņemot vērā situācijas nopietnību un reaģējot uz Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā, ievērojot Pamattiesību hartā atzītās pamattiesības un brīvības, jo īpaši vārda un informācijas brīvību, kā atzīts tās 11. pantā, nepieciešams ieviest turpmākus ierobežojošus pasākumus, lai apturētu šādu mediju kanālu pārraides darbības Savienībā, vai tādas šo mediju kanālu pārraides darbības, kuras vērstas uz Savienību. Šiem pasākumiem vajadzētu palikt spēkā līdz brīdim, kad tiks izbeigta agresija pret Ukrainu un kad Krievijas Federācija un ar to saistītie mediju kanāli pārstās izvērst propagandas darbības pret Savienību un tās dalībvalstīm.

(21) Ievērojot Pamattiesību hartā atzītās pamattiesības un brīvības, jo īpaši vārda un informācijas brīvību, darījumdarbības brīvību, un tiesības uz īpašumu, kā atzīts tās 11., 16. un 17. pantā, minētie pasākumi neliedz mediju kanāliem un to personālam veikt citas darbības Savienībā, kas nav pārraidīšana, piemēram, pētniecību un intervijas. Jo īpaši minētie pasākumi negroza pienākumu ievērot tiesības, brīvības un principus, kas minēti Līguma par Eiropas Savienību 6. pantā, tostarp Pamattiesību hartā, un dalībvalstu konstitūcijās, to attiecīgajās piemērošanas jomās.

(22) Lai īstenotu konkrētus pasākumus, ir vajadzīga turpmāka Savienības rīcība.

(23) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Lēmums 2014/512/KĀDP,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2014/512/KĀDP groza šādi:

1) lēmuma 1.aa pantu groza šādi:

a) iekļauj šādu punktu:

"2.a Šā panta 1. punktā noteikto aizliegumu nepiemēro tādu maksājumu saņemšanai no tajā minētajām juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām, kas tām jāveic saskaņā ar līgumiem, kuri īstenoti pirms 2022. gada 15. maija.";

b) panta 3. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) ja vien tas nav aizliegts saskaņā ar 4.o vai 4.p pantu, darījumiem, kas ir absolūti nepieciešami dabasgāzes un naftas, ieskaitot naftas pārstrādes produktus, kā arī titāna, alumīnija, vara, niķeļa, pallādija un dzelzsrūdas tiešai vai netiešai iegādei, importam vai transportēšanai no Krievijas vai caur to uz Savienību, Eiropas Ekonomikas zonas valsti, Šveici vai Rietumbalkāniem;";

c) panta 3. punktā pievieno šādus apakšpunktus:

"d) darījumiem, tostarp pārdošanai, kas ir absolūti nepieciešami, lai līdz 2022. gada 5. septembrim likvidētu kopuzņēmumu vai līdzīgu juridisku veidojumu, kuri noslēgti pirms 2022. gada 16. marta un kuros iesaistīta 1. punktā minēta juridiskā persona, vienība vai struktūra;

e) darījumiem, kas saistīti ar elektronisko sakaru pakalpojumu, datu centru pakalpojumu nodrošināšanu un to darbībai, apkopei, drošībai vajadzīgo pakalpojumu un aprīkojuma nodrošināšanu, tostarp ugunsmūru nodrošināšanu, un zvanu centru pakalpojumu nodrošināšanu X pielikumā uzskaitītai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai.";

2) lēmuma 1.b panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

"5. Atkāpjoties no 1. un 2. punkta, kompetentās iestādes ar nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut pieņemt tādu noguldījumu vai nodrošināt tādu digitālo maku, kontu vai glabāšanas pakalpojumu pēc tam, kad tās konstatējušas, ka tāda noguldījuma pieņemšana vai digitālā maka, konta vai glabāšanas pakalpojuma nodrošināšana ir:

a) nepieciešama, lai segtu 1. punktā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru un viņu apgādājamo ģimenes locekļu pamatvajadzības, tostarp maksājumus par pārtiku, īri vai hipotēku, zālēm un ārstēšanu, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;

b) paredzēta vienīgi samērīgai samaksai par kvalificētu darbu vai atlīdzībai par izdevumiem, kas saistīti ar juridisko pakalpojumu sniegšanu;

c) paredzēta vienīgi komisijas maksai vai apkalpošanas maksai par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu parastu turēšanu vai pārvaldību;

d) nepieciešama ārkārtas izdevumu segšanai – ar noteikumu, ka attiecīgā kompetentā iestāde pārējo dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Komisijai vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir paziņojusi pamatojumu, kāpēc tā uzskata, ka būtu jāpiešķir konkrēta atļauja; vai

e) nepieciešama diplomātiskās misijas vai konsulārās pārstāvniecības, vai starptautiskas organizācijas oficiālajiem mērķiem.

Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par katru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar šā punkta a), b), c) vai e) apakšpunktu, divu nedēļu laikā no atļaujas piešķiršanas.";

3) lēmuma 1.d panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Šā panta 1. punktu nepiemēro dalībvalsts, Eiropas Ekonomikas zonas valsts vai Šveices valstspiederīgajiem vai fiziskām personām, kurām ir pagaidu vai pastāvīgās uzturēšanās atļauja dalībvalstī, Eiropas Ekonomikas zonas valstī vai Šveicē.";

4) lēmuma 1.e pantu aizstāj ar šādu:

"*1.e pants*

1. Ir aizliegts juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām, kuras uzskaitītas VIII pielikumā, vai jebkurai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kura iedibināta Krievijā un kurai vairāk nekā 50 % īpašuma daļu tieši vai netieši atrodas VIII pielikumā uzskaitītas vienības īpašumā, sniegt specializētus finanšu ziņojumapmaiņas pakalpojumus, ko izmanto finanšu datu apmaiņai.

2. Attiecībā uz katru VIII pielikumā uzskaitīto juridisko personu, vienību vai struktūru 1. punktā noteikto aizliegumu piemēro no datuma, kas tai norādīts minētajā pielikumā. Aizliegumu no tās pašas dienas piemēro visām Krievijā iedibinātām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kurām vairāk nekā 50 % īpašuma daļu tieši vai netieši ir VIII pielikumā uzskaitītas vienības īpašumā.";

5) lēmuma 1.h panta 2. punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"e) ja vien tas nav aizliegts saskaņā ar 4.o vai 4.p pantu, dabasgāzes un naftas, ieskaitot naftas pārstrādes produktus, kā arī titāna, alumīnija, vara, niķeļa, palādija un dzelzsrūdas iegādei, importam vai transportēšanai no Krievijas vai caur to uz Savienību; vai";

6) lēmuma 1.j pantu aizstāj ar šādu:

"*1.j pants*

1. Ir aizliegts reģistrēt, nodrošināt juridisko adresi, uzņēmējdarbības vai administratīvo adresi, kā arī sniegt pārvaldības pakalpojumus trastam vai jebkādam tam līdzīgam juridiskam veidojumam, kurā trasta dibinātājs vai labuma guvējs ir:

a) Krievijas valstspiederīgais vai fiziska persona, kas uzturas Krievijā;

b) juridiska persona, vienība vai struktūra, kas ir iedibināta Krievijā;

c) juridiska persona, vienība vai struktūra, kuras īpašumtiesības vairāk nekā 50 % apmērā tieši vai netieši pieder a) vai b) apakšpunktā minētai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai;

d) juridiska persona, vienība vai struktūra, kuru kontrolē a), b), c) vai d) apakšpunktā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra;

e) fiziska vai juridiska personai, vienība vai struktūra, kas rīkojas a), b), c) vai d) apakšpunktā minētās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras vārdā vai pēc tās rīkojuma.

2. No 2022. gada 5. jūlija ir aizliegts rīkoties vai nodrošināt, lai cita persona rīkotos kā pilnvarotais, nominālais akcionārs, direktors, sekretārs vai līdzīgā amatā trastā vai līdzīgā juridiskā veidojumā, kā minēts 1. punktā.

3. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro darbībām, kas ir absolūti nepieciešamas, lai līdz 2022. gada 5. jūlijam izbeigtu ar šo pantu nesaderīgus līgumus, kuri noslēgti pirms 2022. gada 9. aprīļa, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamus papildu līgumus.

4. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro, ja trasta dibinātājs vai labuma guvējs ir kādas dalībvalsts valstspiederīgais vai fiziska persona, kam ir pagaidu vai pastāvīgas uzturēšanās atļauja dalībvalstī.

5. Atkāpjoties no 2. punkta, kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut 2. punktā minētos pakalpojumus turpināt sniegt arī pēc 2022. gada 5. jūlija:

a) lai līdz 2022. gada 5. septembrim pabeigtu darbības, kas ir absolūti nepieciešamas 3. punktā minēto līgumu izbeigšanai, ar noteikumu, ka šādas darbības tika sāktas pirms 2022. gada 11. maija; vai

b) citu iemeslu dēļ, ar noteikumu, ka pakalpojumu sniedzēji no 1. punktā minētajām personām nepieņem vai šādām personām tieši vai netieši nedara pieejamus nekādus līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai citādi nesniedz nekādu labumu no trasta aktīviem.

6. Atkāpjoties no 1. un 2. punkta, kompetentās iestādes ar nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut minētajos punktos minētos pakalpojumus pēc tam, kad tās konstatējušas, ka tas ir nepieciešams:

a) humanitāriem mērķiem, piemēram, lai sniegtu palīdzību vai atvieglotu tās sniegšanu, tostarp, lai piegādātu medicīnas preces, pārtiku vai nodrošinātu humanitāro darbinieku un saistītas palīdzības piegādi, vai evakuācijai;

b) pilsoniskās sabiedrības darbībām, kas Krievijā tieši veicina demokrātiju, cilvēktiesības vai tiesiskumu; vai

c) tādu trastu darbībai, kuru mērķis ir pārvaldīt arodpensiju shēmas, apdrošināšanas polises vai darbinieku akciju shēmas, labdarības organizācijas, amatieru sporta klubus un līdzekļus nepilngadīgajiem vai neaizsargātiem pieaugušajiem.

7. Attiecīgā dalībvalsts informē Komisiju par katru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 5. vai 6. punktu, divu nedēļu laikā pēc šādas atļaujas piešķiršanas.";

7) iekļauj šādu pantu:

"*1.k pants*

1. Ir aizliegts tieši vai netieši sniegt grāmatvedības, revīzijas, tai skaitā tiesību aktos noteiktās revīzijas, uzskaites pakalpojumus vai konsultācijas nodokļu jomā, vai konsultācijas saimnieciskās darbības un vadībzinību jomā vai sabiedrisko attiecību pakalpojumus:

a) Krievijas valdībai; vai

b) juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kas ir iedibinātas Krievijā.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro tādu pakalpojumu sniegšanai, kas ir absolūti nepieciešami, lai līdz 2022. gada 5. jūlijam izbeigtu ar šo pantu nesaderīgus līgumus, kuri noslēgti pirms 2022. gada 4. jūnija, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamos papildu līgumus.

3. Šā panta 1. punktu nepiemēro tādu pakalpojumu sniegšanai, kas ir absolūti nepieciešami, lai īstenotu tiesības uz aizstāvību tiesvedībā un tiesības uz efektīviem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem.

4. Šā panta 1. punktu nepiemēro tādu pakalpojumu sniegšanai, kas paredzēti vienīgi tādu Krievijā iedibinātu juridisko personu, vienību vai struktūru lietošanai, kuras pieder juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas ir reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem, vai kuras pilnībā vai kopīgi kontrolē šāda juridiska persona, vienība vai struktūra.

5. Atkāpjoties no 1. punkta, kompetentās iestādes ar nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut šeit minētos pakalpojumus pēc tam, kad tās konstatējušas, ka tas ir nepieciešams:

a) humanitāriem mērķiem, piemēram, lai sniegtu palīdzību vai atvieglotu tās sniegšanu, tostarp, lai piegādātu medicīnas preces, pārtiku vai nodrošinātu humanitāro darbinieku un saistītas palīdzības piegādi, vai evakuācijai; vai

b) pilsoniskās sabiedrības darbībām, kas Krievijā tieši veicina demokrātiju, cilvēktiesības vai tiesiskumu.";

8) lēmuma 4. panta 3. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) dabasgāzes un naftas, ieskaitot naftas pārstrādes produktus, transportēšanai no Krievijas vai caur to uz Savienību, ja vien tas nav aizliegts saskaņā ar 4.o vai 4.p pantu; vai";

9) lēmuma 4.a panta 2. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) tā ir vajadzīga, lai nodrošinātu kritiski svarīgu energoapgādi Savienībā, kā arī dabasgāzes un naftas, ieskaitot naftas pārstrādes produktus, transportēšanu no Krievijas vai caur to uz Savienību, ja vien tas nav aizliegts saskaņā ar 4.o vai 4.p pantu; vai";

10) lēmuma 4.g pantam pievieno šādu punktu:

"3. Aizliegts reklamēt jebkāda satura produktus vai pakalpojumus, ko sagatavojušas vai pārraida IX pielikumā uzskaitītās juridiskās personas, vienības vai struktūras, tostarp pārraidot vai izplatot ar jebkādiem 1. punktā minētajiem līdzekļiem.";

11) lēmuma 4.ha panta 5. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) ja vien tas nav aizliegts saskaņā ar 4.o vai 4.p pantu – dabasgāzes un naftas, ieskaitot naftas pārstrādes produktus, titāna, alumīnija, vara, niķeļa, pallādija un dzelzsrūdas, kā arī noteiktu ķīmisku un dzelzs produktu iegādei, importam vai transportēšanai Savienībā;";

12) lēmuma 4.n panta 4. punktu groza šādi:

a) punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) ja vien tas nav aizliegts saskaņā ar 4.o vai 4.p pantu – dabasgāzes un naftas, ieskaitot naftas pārstrādes produktus, kā arī titāna, alumīnija, vara, niķeļa, pallādija un dzelzsrūdas iegādei, importam vai transportēšanai Savienībā;"

b) punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"d) diplomātisko un konsulāro pārstāvniecību darbībai Krievijā, tostarp delegāciju, vēstniecību un pārstāvniecību, vai starptautisko organizāciju darbībai Krievijā, kurām ir piešķirta imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām; vai";

13) iekļauj šādus pantus:

"*4.o pants*

1. Ir aizliegts tieši vai netieši iegādāties, importēt vai nodot jēlnaftu vai naftas produktus, ja to izcelsme ir Krievijā vai tie eksportēti no Krievijas.

2. Ir aizliegts tieši vai netieši sniegt tehnisku palīdzību, starpnieka pakalpojumus, finansējumu vai finansiālu palīdzību, vai jebkādus citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā noteikto aizliegumu.

3. Šā panta 1. un 2. punktā noteiktos aizliegumus nepiemēro:

a) līdz 2022. gada 5. decembrim vienreizējiem darījumiem par piegādi tuvākajā laikā, kas noslēgti un izpildīti pirms minētā datuma, un tādu līgumu izpildei par jēlnaftas iegādi, importu vai nodošanu, kas noslēgti pirms 2022. gada 4. jūnija, un šādu līgumu izpildei nepieciešamajiem papildu līgumiem, ar noteikumu, ka par minētajiem līgumiem attiecīgās dalībvalstis ir paziņojušas Komisijai līdz 2022. gada 24. jūnija, un ka attiecīgās dalībvalstis paziņo vienreizējos darījumus par piegādi tuvākajā laikā Komisijai 10 dienu laikā no to pabeigšanas;

b) līdz 2023. gada 5. februārim vienreizējiem darījumiem par piegādi tuvākajā laikā, kas noslēgti un izpildīti pirms minētā datuma, un tādu līgumu izpildei par naftas produktu iegādi, importu vai nodošanu, kas noslēgti pirms 2022. gada 4. jūnija, un šādu līgumu izpildei nepieciešamajiem papildu līgumiem, ar noteikumu, ka par minētajiem līgumiem attiecīgās dalībvalstis ir paziņojušas Komisijai līdz 2022. gada 24. jūnijam, un ka attiecīgās dalībvalstis paziņo vienreizējos darījumus par piegādi tuvākajā laikā Komisijai 10 dienu laikā no to pabeigšanas;

c) jūrasceļu jēlnaftas un naftas produktu iegādei, importam vai nodošanai, ja minēto preču izcelsme ir trešā valsts un tās tiek vienīgi iekrautas Krievijā, izvestas no tās vai vestas caur to tranzītā, ar noteikumu, ka gan minēto preču izcelsme, gan īpašnieks nav no Krievijas;

d) jēlnaftai, kuru pa cauruļvadiem no Krievijas piegādā uz dalībvalstīm, līdz Padome, rīkojoties vienprātīgi, pēc Augstā pārstāvja priekšlikuma ar Komisijas atbalstu, nolemj, ka piemēro 1. un 2. punktā noteiktos aizliegumus.

4. Ja jēlnaftas piegāde pa cauruļvadiem no Krievijas uz dalībvalsti, kurai ir tikai sauszemes robežas, tiek pārtraukta tādu iemeslu dēļ, ko minētā dalībvalsts nevar ietekmēt, jūrasceļu jēlnaftu no Krievijas var importēt minētajā dalībvalstī, piemērojot ārkārtas pagaidu atkāpi no 1. un 2. punkta, līdz brīdim, kad piegāde tiek atsākta, vai līdz brīdim, kad attiecībā uz minēto dalībvalsti tiek piemērots 3. punkta d) apakšpunktā minētais Padomes lēmums, atkarībā no tā, kas iestājas agrāk.

5. No 2022. gada 5. decembra un atkāpjoties no 1. un 2. punkta, Bulgārijas kompetentās iestādes var atļaut līdz 2024. gada 31. decembrim izpildīt līgumus, kas noslēgti pirms 2022. gada 4. jūnija, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamos papildu līgumus Krievijas izcelsmes vai no Krievijas eksportētas jūrasceļu jēlnaftas un naftas produktu iegādei, importam vai nodošanai.

6. No 2023. gada 5. februāra un atkāpjoties no 1. un 2. punkta, Horvātijas kompetentās iestādes var atļaut līdz 2023. gada 31. decembrim iegādāties, importēt vai nodot Krievijas izcelsmes vai no Krievijas eksportētu vakuuma gāzeļļu, ar noteikumu, ka ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) nav pieejama alternatīva vakuuma gāzeļļas piegāde; un

b) Horvātija vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir paziņojusi Komisijai pamatojumu, kāpēc tā uzskata, ka būtu jāpiešķir īpaša atļauja, un Komisija minētajā laikposmā nav iebildusi.

7. Preces, kas importētas, ievērojot atkāpšanās atļauju, ko kompetentā iestāde piešķīrusi saskaņā ar 5. vai 6. punktu, netiek pārdotas pircējiem, kuri atrodas citā dalībvalstī vai trešā valstī.

8. Jēlnaftu, kura uz dalībvalstīm piegādāta pa cauruļvadiem, kā minēts 3. punkta d) apakšpunktā, ir aizliegts nodot vai transportēt uz citām dalībvalstīm vai uz trešām valstīm vai pārdot to pircējiem citās dalībvalstīs vai trešās valstīs.

Visus šādas jēlnaftas sūtījumus un konteinerus skaidri marķē kā "REBCO: eksports aizliegts.

No 2023. gada 5. februāra, ja jēlnafta uz dalībvalsti ir piegādāta pa cauruļvadiem, kā minēts 3. punkta d) apakšpunktā, ir aizliegts no šādas jēlnaftas iegūtus naftas produktus nodot vai transportēt uz citām dalībvalstīm vai trešām valstīm vai pārdot šādus naftas produktus pircējiem citās dalībvalstīs vai trešās valstīs.

Kā pagaidu atkāpi trešajā daļā minētos aizliegumus tādu naftas produktu importam un nodošanai Čehijā un pārdošanai pircējiem Čehijā, kuri iegūti no jēlnaftas, kas pa cauruļvadiem piegādāta citā dalībvalstī, kā minēts 3. punkta d) apakšpunktā, piemēro no 2023. gada 5. decembra. Ja šādu naftas produktu alternatīvas piegādes Čehijai dara pieejamas pirms minētā datuma, Padome, rīkojoties vienprātīgi, pieņem lēmumu, ar ko izbeidz minēto pagaidu atkāpi. Laikposmā līdz 2023. gada 5. decembrim šādu naftas produktu apjomi, ko Čehijā importē no citām dalībvalstīm, nepārsniedz vidējos apjomus, kas Čehijā importēti no minētajām citām dalībvalstīm tādā pašā laikposmā iepriekšējo piecu gadu laikā.

9. Šā panta 1. punktā minētos aizliegumus nepiemēro tādu jēlnaftas vai naftas produktu iegādei Krievijā, kas nepieciešami, lai apmierinātu pircēju Krievijā vai humānās palīdzības projektu Krievijā pamatvajadzības.

10. Savienība veic nepieciešamos pasākumus, lai noteiktu attiecīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.

4.p pants

1. Ir aizliegts tieši vai netieši sniegt tehnisku palīdzību, starpnieka pakalpojumus vai finansējumu vai finansiālu palīdzību saistībā ar jēlnaftas un naftas produktu, kuru izcelsme ir Krievijā vai kuri eksportēti no Krievijas, transportu, tai skaitā veicot pārkraušanas operācijas, uz trešām valstīm.

2. Šā panta 1. punktā noteiktos aizliegumus nepiemēro:

a) tādu līgumu izpildei līdz 2022. gada 5. decembrim, kas noslēgti pirms 2022. gada 4. jūnija, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamajiem papildu līgumiem; vai

b) jēlnaftas vai naftas produktu transportam, ja minēto preču izcelsme ir trešā valsts un tās tiek vienīgi iekrautas Krievijā, izvestas no tās vai vestas caur to tranzītā, ar noteikumu, ka gan minēto preču izcelsme, gan īpašnieks nav no Krievijas.";

14) pielikumus groza tā, kā izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

Šo punktu piemēro attiecībā uz vienu vai vairākām vienībām, kas minētas šā lēmuma pielikuma 4) punktā, sākot no 2022. gada 25. jūnija un ar noteikumu, ka Padome, izskatījusi attiecīgās lietas, tā izlemj vienbalsīgi.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2022. gada 3. jūnijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
C. COLONNA

PIELIKUMS

1) Lēmuma 2014/512/KĀDP IV pielikumā pievieno šādus ierakstus:

"46th TSNII Central Scientific Research Institute

Alagir Resistor Factory

All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements

All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC

Almaz, JSC

Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia

Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC

Dolgoprudniy Design Bureau of Automatics (DDBA JSC)

Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC

Electrosignal, JSC

Energiya JSC

Engineering Center Moselectronproekt

Etalon Scientific and Production Association

Evgeny Krayushin

Foreign Trade Association Mashpriborintorg

Ineko LLC

Informakustika JSC

Institute of High Energy Physics

Institute of Theoretical and Experimental Physics

Inteltech PJSC

ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics

Kaluga Scientific-Research Institute of Telemechanical Devices JSC

Kulon Scientific-Research Institute JSC

Lutch Design Office JSC

Meteor Plant JSC

Moscow Communications Research Institute JSC

Moscow Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC

NPO Elektromechaniki JSC

Omsk Production Union Irtysh JSC

Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC

Optron, JSC

Pella Shipyard OJSC

Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC

Pskov Distance Communications Equipment Plant

Radiozavod, JSC

Razryad, JSC

Research Production Association Mars

Ryazan Radio-Plant

Scientific Production Center Vigstar JSC

Scientific Production Enterprise 'Radiosviaz'

Scientific Research Institute Ferrite-Domen

Scientific Research Institute of Communication Management Systems

Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio-Components

Scientific-Production Enterprise 'Kant'

Scientific-Production Enterprise 'Svyaz'

Scientific-Production Enterprise Almaz JSC

Scientific-Production Enterprise Salyut JSC

Scientific-Production Enterprise Volna

Scientific-Production Enterprise Vostok JSC

Scientific-Research Institute 'Argon'

Scientific-Research Institute and Factory Platan

Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC

Special Design and Technical Bureau for Relay Technology

Special Design Bureau Salute JSC

Tactical Missile Company, Joint Stock Company 'Salute'

Tactical Missile Company, Joint Stock Company 'State Machine Building Design Bureau 'Vympel' By Name I.I.Toropov'

Tactical Missile Company, Joint Stock Company 'URALELEMENT'

Tactical Missile Company, Joint Stock Company 'Plant Dagdiesel'

Tactical Missile Company, Joint Stock Company 'Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering'

Tactical Missile Company, Joint Stock Company PA Strela

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-service

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press

Tactical Missile Company, Joint-Stock Company 'Research Center for Automated Design'

Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya

Tactical Missile Company, NPO Electromechanics

Tactical Missile Company, NPO Lightning

Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant 'Molot'

Tactical Missile Company, PJSC 'MBDB 'ISKRA"

Tactical Missile Company, PJSC ANPP Temp Avia

Tactical Missile Company, Raduga Design Bureau

Tactical Missile Corporation, 'Central Design Bureau of Automation'

Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant

Tactical Missile Corporation, AO GNPP 'Region'

Tactical Missile Corporation, AO TMKB 'Soyuz'

Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant

Tactical Missile Corporation, Concern 'MPO – Gidropribor'

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company 'KRASNY GIDROPRESS'

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektrotyaga

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company GosNIIMash

Tactical Missile Corporation, RKB Globus

Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant

Tactical Missile Corporation, TRV Engineering

Tactical Missile Corporation, Ural Design Bureau 'Detal'

Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company

Tambov Plant (TZ) 'October'

United Shipbuilding Corporation 'Production Association Northern Machine Building Enterprise'

United Shipbuilding Corporation '5th Shipyard'";

2) Lēmuma 2014/512/KĀDP VII pielikumā pievieno šādus ierakstus:

"Apvienotā Karaliste

Dienvidkoreja";

3) Lēmuma 2014/512/KĀDP VIII pielikumu aizstāj ar šādu:

"VIII PIELIKUMS

LĒMUMA 1.e PANTĀ MINĒTO JURIDISKO PERSONU, VIENĪBU VAI STRUKTŪRU SARAKSTS

Juridiskās personas, vienības vai struktūras nosaukums	Piemērošanas sākuma datums
Bank Otkritie	2022. gada 12. marts
Novikombank	2022. gada 12. marts
Promsvyazbank	2022. gada 12. marts
Bank Rossiya	2022. gada 12. marts
Sovcombank	2022. gada 12. marts
VNESHECONOMBANK (VEB)	2022. gada 12. marts
VTB BANK	2022. gada 12. marts
Sberbank	2022. gada 14. jūnijs
Credit Bank of Moscow	2022. gada 14. jūnijs
Joint Stock Company Russian Agricultural Bank, JSC Rosselkhozbank	2022. gada 14. jūnijs"

4) Lēmuma 2014/512/KĀDP IX pielikumā pievieno šādus ierakstus:

"Rossiya RTR / RTR Planeta

Rossiya 24 / Russia 24

TV Centre International".